

SOMMET DU TOURISME & GALA DE REMISE DES PRIX



2024-25 TOURISM SUMMIT & AWARDS GALA

Nov. 12-14, 2024 | Delta Hotels by Marriott Saint John | 12-14 nov. 2024

TUESDAY NOVEMBER 12 | MARDI 12 NOVEMBRE

Belong Connections-Community Connect Café Circle* – Tourism HR Canada | RH Tourisme Canada

The Café Circle event is designed to foster networking, collaboration, and community building among local tourism businesses, associations, and disability employment services providers through structured networking opportunities featuring World Café discussions. | L'événement Café Circle est conçu pour favoriser le réseautage, la collaboration et la création d'une communauté entre les entreprises touristiques locales, les associations et les fournisseurs de services d'aide à l'emploi des personnes handicapées par le biais d'opportunités de réseautage structurées comprenant des discussions de type « World Café ».

**Maximum of 30 participants. Register for this session at time of your Summit registration. | *Maximum de 30 participants. Inscrivez-vous à cette session au moment de votre inscription au Sommet.*

PRE-SUMMIT EVENT | ÉVÉNEMENT PRÉ-SOMMET

12:00 - 13:00	Café Circle Registration and lunch Inscription et dîner	AB Ballroom
13:00 - 13:10	Welcome and Opening Remarks from TIANB and Tourism HR Canada Bienvenue et remarques préliminaires de l'AITNB et du RH Tourisme Canada	AB Ballroom
13:10 - 14:10	Lightning Talks by SPOs (Inclusion NB, Ability NB, Neil Squire Society, Jobs Unlimited) « Lightning Talks » par les SPO (Inclusion NB, Ability NB, Neil Squire Society, Jobs Unlimited).	AB Ballroom
14:10 - 14:30	Coffee break Pause café	
14:30 - 15:30	Café Circle Discussion Discussion au « Café Circle »	AB Ballroom
15:30 - 16:00	Closing and Networking Clôture et mise en réseau	AB Ballroom
<hr/>		
16:00 - 18:00	TIANB Summit Registration Inscription au Sommet de l'AITNB	Hotel Lobby
18:00 - 21:00	Opening Reception with TIANB Chair Cindy Bourque and Envision Saint John. Music by Frank James Réception d'ouverture avec la présidente de l'AITNB, Cindy Bourque, et Envision Saint John. Musique de Frank James.	Hotel Lobby



TOURISM INDUSTRY
ASSOCIATION OF CANADA
ASSOCIATION DE L'INDUSTRIE
TOURISTIQUE DU CANADA



TIAC-TIANB Tourism Roundtables | Tables rondes sur le tourisme

(All sessions in AB Ballroom | Toutes les sessions dans la salle AB)

- 08:30 - 09:00** **Registration and Welcome Coffee | Inscription à assemblées locales de l'AITC et café de bienvenue de l'AITNB**
- 09:00 - 09:30** **Opening Remarks – TIAC (Beth Potter) and TIANB | Remarques introductives – AITC (Beth Potter) et AITNB**
- 09:30 - 10:30** **Panel Discussion: Leveraging National Tourism Opportunities for Growth in New Brunswick | Discussion en panel: Tirer parti des possibilités de croissance du tourisme national au Nouveau-Brunswick:**
Join TIAC and a panel of national tourism leaders as they highlight the work they are doing and how it impacts you in New Brunswick. | Joignez-vous à l'AITC et à un groupe de chefs de file du tourisme national qui vous présenteront le travail qu'ils accomplissent et l'impact qu'il a sur vous au Nouveau-Brunswick.
Panelists: Tourism Industry Association of Canada / L'Association de l'industrie touristique du Canada | Tourism Industry Association of New Brunswick / L'Association de l'industrie touristique du Nouveau-Brunswick | Destination Canada | Parks Canada / Parcs Canada | Tourism HR Canada / RH Tourisme Canada
- 10:30 - 11:00** **Coffee break | Pause café**
- 11:00 - 12:00** **Panel Discussion: Leveraging National Tourism Opportunities for Growth in New Brunswick | Discussion en panel: Tirer parti des possibilités de croissance du tourisme national au Nouveau-Brunswick.**
Panelists: Atlantic Canada Opportunities Agency / Agence de promotion économique du Canada atlantique | Canadian Destination Leadership Council / Conseil canadien du leadership en matière de destination | Indigenous Tourism Association of New Brunswick / L'Association de Tourisme Autochtone du Nouveau-Brunswick | Meetings Mean Business Canada
- 12:15 - 13:15** **Networking lunch | Déjeuner en réseau**

Afternoon Sessions | Sessions de l'après-midi

Join our speakers in intimate sessions aiming to provide delegates with the opportunity to discuss the challenges they are facing, to share success stories, to dive deeper into the best practices discussed during the morning panels.

The roundtables are designed to allow delegates to actively participate by asking questions, sharing experience, engaging in meaningful discussions and exploring actionable solutions to the challenges faced by tourism businesses in New Brunswick. This interactive format ensures a dynamic exchange of ideas and experiences, fostering a collaborative environment where knowledge is shared, and connections are forged. Moreover, the round table sessions promise enhanced engagement with the event's speakers, providing attendees with a more personalized and immersive experience.

Joignez-vous à nos conférenciers lors de séances en toute intimité qui vous donneront l'occasion d'en apprendre plus sur les défis auxquels les délégués font face, de découvrir des histoires de réussite et d'approfondir les pratiques exemplaires discutées au cours des discussions de la matinée.

Les tables rondes sont conçues pour permettre aux délégués de participer activement en posant des questions, en partageant leur expérience, en s'engageant dans des discussions significatives et en explorant des solutions concrètes aux défis auxquels sont confrontées les entreprises touristiques du Nouveau-Brunswick. Ce format interactif garantit un échange dynamique d'idées et d'expériences, favorisant ainsi un environnement collaboratif où les connaissances sont plus facilement partagées et les liens, tissés. En outre, les tables rondes promettent un meilleur engagement avec les intervenants de l'événement, offrant aux participants une expérience plus personnalisée et immersive.

- 13:15 - 14:15** **Roundtable Discussion: “Collaborative Solutions for Overcoming Tourism Industry Challenges”** (representatives from first panel) | **“Solutions collaboratives pour surmonter les défis de l'industrie du tourisme”** (Représentants des sessions du matin)
- 14:15 – 14:45** **Afternoon Refreshments Break | Pause rafraîchissement l'après-midi**
- 14:45 - 15:45** **Roundtable Discussion: “Collaborative Solutions for Overcoming Tourism Industry Challenges”** (*representatives from first panel*) | **“Solutions collaboratives pour surmonter les défis de l'industrie du tourisme”** (*Représentants des sessions du matin*)
- 15:45 - 16:30** **Closing Session: Report back from roundtable discussions** (*representatives from first panel and other experts*) | **Compte rendu des discussions des tables rondes** (*Représentants des sessions du matin et experts supplémentaires*)
- 16:30 - 16:45** **Wrap-Up and Closing Remarks | Remarques de clôture**



TOURISM INDUSTRY
ASSOCIATION OF CANADA
ASSOCIATION DE L'INDUSTRIE
TOURISTIQUE DU CANADA



17:15 - 18:15

Hopscotch Whisky Bar, sponsored by/parrainé par Envision Saint John*

Off-site

**Maximum of 50 participants. Register at time of your Summit registration by selecting "Ticket Options". *Maximum de 50 participants. Inscrivez-vous au moment de votre inscription au Sommet en sélectionnant « Options de billets ».*

**Wednesday
Night in
Uptown
Saint John**

The walkable streets around the Hotel offer historic buildings, boutiques, restaurants, cafes, galleries and more. **See below for some pro tips for your Wednesday evening from Envision Saint John!** Les rues piétonnières du centre-ville de Saint John autour de l'hôtel offrent des bâtiments historiques, des boutiques, des restaurants, des cafés, des galeries et bien d'autres choses encore. **Vous trouverez ci-dessous quelques conseils d'Envision Saint John pour votre mercredi soir. !**

THINGS TO DO IN UPTOWN SAINT JOHN

RESTAURANTS

- [Beer Bread](#)
- [Billy's Seafood Company](#)
- [Britt's Pub & Eatery Uptown](#)
- [Cask & Kettle Irish Gastropub](#)
- [Churchill's Pub & Steakhouse](#)
- [East Coast Bistro](#)
- [Grannan's Seafood](#)
- [Hopscotch Whisky Bar & Restaurant](#)
- [Italian by Night](#)
- [TA-KE SUSHI](#)
- [LebanOn The Go](#)
- [Lemongrass Thai Fare/Peppers Pub](#)
- [Port City Royal](#)
- [Saint John Ale House](#)
- [Thandi](#)
- [Vegolution](#)

BREWERIES/BARS/PUBS

- [Britt's Pub & Eatery Uptown](#)
- [Bigtide Brewing](#) (serves food)
- [Gahan House Port City](#) (serves food)
- [Kakuteru](#) (intimate cocktail bar, no food)
- [Picaroons General Store](#) (Pomodori Pizzeria is connected)
- [Uncorked Tasting Room](#) (option to bring your own food)
- [Union House by Trailway](#) (serves food)
- [Wasted Day](#) (Jeremiah's Deli onsite)

A QUIET NIGHT IN

- [MIX Resto Bar](#) (in the Delta)
- [The York Bistro & Pub](#) (in the Hilton)
- [Harbourvue Horizon](#) (in the Crowne Plaza)
- **Local pizza places in the Uptown area:** [Vito's](#), [Freddie's Pizza & Donair](#), [Julius Pizza](#) and [Pomodori Pizzeria](#)

OTHER RESOURCES

- discoversaintjohn.com/things-to-do
- discoversaintjohn.com/events

THURSDAY NOVEMBER 14 | JEUDI 14 NOVEMBRE

07:30 - 08:00	Breakfast Déjeuner, sponsored by/parrainé par Envision Saint John	AB Ballroom
08:00 - 08:30	Vicky Deschênes, Executive Director, Secretariat of Official Languages Directrice exécutive, Secrétariat aux langues officielles	AB Ballroom
08:30 - 09:00	Atlantic Showcase 2025 presented by Gail Bremner « Atlantic Showcase 2025 » présenté par Gail Bremner	AB Ballroom
09:00 - 10:00	Keynote address Discours d'ouverture Making AI Your Unfair Business Advantage Faire de l'IA un avantage commercial déloyal Peter Pilarski Founder/CEO, Tourism AI Network Fondateur/PDG, Tourism AI Network	AB Ballroom
10:00 - 10:30	Networking health break Pause santé en réseau	AB Ballroom
10:30 - 12:00	Hands-on session: How to use AI in Tourism Session pratique : Comment utiliser l'IA dans le tourisme Peter Pilarski, Tourism AI Network	AB Ballroom
12:00 - 12:45	Luncheon: Presentation of Tourism Workforce development program Déjeuner : Présentation du programme de développement de la main-d'œuvre touristique Presented by/présenté par Marcia LaPlante, TIANB AITNB	AB Ballroom
12:45 - 13:30	AGM and TIANB Strategic Plan presentation AGA et présentation du plan stratégique de l'AITNB	Trinity
13:30 - 14:30	Tourism, Heritage and Culture Panel Discussion Tourisme, Patrimoine et culture Panel de discussion	Trinity
14:30 - 15:00	Presentation by Indigenous Tourism Association of New Brunswick (ITANB) Présentation de l'Association de Tourisme Autochtone du Nouveau- Brunswick (ATANB) Patricia Dunnett	Trinity
15:00 - 15:15	Afternoon refreshment break Pause rafraîchissement l'après-midi	Trinity lobby

THURSDAY NOVEMBER 14 | JEUDI 14 NOVEMBRE

15:15 - 16:15	Break-out sessions Sessions en petits groupes <ul style="list-style-type: none">• Market your Festivals & Events Commercialisez vos festivals et événements – Jonathan Keeley, Vivify Creative Group• Trails, Parks & outdoor Adventure Sentiers, parcs et aventures en plein air – Percy Mallet, Véloroute Péninsule acadienne• Sport and Recreation Tourism Tourisme sportif et récréatif – Marcia LaPlante, Field Hockey Canada Hockey sur gazon Canada• Local Food & Beverage Trends Tendances locales en matière d'alimentation et de boissons – Maxime Gauvin, Saveur NB	Manchester Trinity Robertson McAvity
16:15 - 16:30	Closing remarks Remarques de clôture	Trinity
18:00 - 19:00	Cocktail reception Cocktail dînatoire	AB Ballroom
19:00 - 23:30	Banquet and Awards Gala Banquet et gala de remise des prix	AB Ballroom

